

รายการอ้างอิง

ภาษาไทย

กระทรวงศึกษาธิการ. หลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539 . กรุงเทพมหานคร :

โรงพิมพ์คุรุสภา , 2539.

กระทรวงศึกษาธิการ. แนวการใช้หลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521. พิมพ์ครั้งที่ 2

กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์คุรุสภา, 2525.

กาญจนา คุณารักษ์. หลักสูตรและการพัฒนา. นครปฐม : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยศิลปากร

วิทยาเขตพระราชวังสนามจันทร์, 2535.

กาญจนา ศรีกาพลสินธุ์. การบริหารกิจกรรมนักเรียน เล่ม 2. เอกสารประกอบการสอน

ภาควิชาบริหารการศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ, 2531.

กาญจนา เกียรติประวัติ. วิธีสอนทั่วไปและทักษะการสอน. กรุงเทพมหานคร : วัฒนาพานิช, 2524.

กิตติมา ปรีดีติลภ. การบริหารและการนิเทศการศึกษาเบื้องต้น. กรุงเทพมหานคร : อักษร

การพิมพ์, 2532.

เกสร สิงห์ชนะ. การศึกษาการใช้หลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ.

2533) กลุ่มสร้างเสริมลักษณะนิสัย ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 และ 2 ในโรงเรียนสังกัด

กรุงเทพมหานคร. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาประถมศึกษา คณะครุศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2536.

คณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ, สำนักงาน. การเตรียมการสอน. ชุดฝึกอบรม

ด้วยตนเอง เล่มที่ 16 โครงการปรับปรุงประสิทธิภาพการเรียนการสอนของครู

ประถมศึกษา. กรุงเทพมหานคร : มุ่งศิลป์การพิมพ์, 2528.

คณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ, สำนักงาน. คู่มือการนิเทศการศึกษา เพื่อพัฒนาคุณภาพ

การศึกษา. กรุงเทพมหานคร : หน่วยศึกษานิเทศก์ สำนักงานคณะกรรมการการประถม

ศึกษาแห่งชาติ, 2526.

คณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ, สำนักงาน. คู่มือการนำหลักสูตรไปใช้ตาม

หลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533).

กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2534.

คณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ, สำนักงาน. กรม. คู่มือการนำหลักสูตรมัธยมศึกษา

ตอนต้นไปใช้สำหรับโรงเรียนในโครงการขยายโอกาสทางการศึกษา.

กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์การศาสนา, 2536.

กระทรวงศึกษาธิการ. เอกสารประกอบการอบรมผู้บริหารและครูโรงเรียนเอกชน ระดับ

ประถมศึกษา เรื่อง หลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง

พ.ศ. 2533). กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์คุรุสภา, 2535.

- คณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ, สำนักงาน. รายงานประจำปีการดำเนินงานขยายโอกาสทางการศึกษาขั้นพื้นฐานระดับมัธยมศึกษาตอนต้น. กรุงเทพมหานคร : สำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ กระทรวงศึกษาธิการ , 2539
- คณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ, สำนักงาน. สำนักนายกรัฐมนตรี. แผนพัฒนาการศึกษาแห่งชาติ ฉบับที่ 8. กรุงเทพมหานคร : อรรถพลการพิมพ์, 2539.
- จตุฎ จัยโชค. รูปแบบเสนอการจัดสอนซ่อมเสริมนักเรียนที่เข้าเรียนในระดับประถมศึกษา. ข่าววิจัยการศึกษา. (31 กุมภาพันธ์ - มีนาคม 2530) : 11-60.
- จำเนียร ศิลพานิช. หลักและวิธีการสอน.นนทบุรี : เจริญรุ่งเรืองการพิมพ์ , 2538
- ใจทิพย์ เชื้อรัตนพงษ์. การพัฒนาหลักสูตร : หลักการและแนวปฏิบัติ. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์อัสสัมชัญ, 2539.
- เจษฎา แซ่มประสิทธิ์. การประเมินความต้องการจำเป็นศึกษาเฉพาะกรณีตัวอย่างหมวดวิทยาศาสตร์ โรงเรียนบางปะกอกวิทยาคม. สารพัฒนาหลักสูตร. (กันยายน 2534).
- ฉวีวรรณ กินาวงศ์. การศึกษาเด็ก. กรุงเทพมหานคร : ไอ.เอส. พรินติ้งเฮ้า, 2533
- ชลธิชา ไชยวงศ์. การศึกษาการใช้หลักสูตรคอมพิวเตอร์พื้นฐานในโรงเรียนที่ได้รับรางวัลพระราชทาน. สังกัดสำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ , 2540.
- ชัยยงค์ พรหมวงศ์. การวางแผนการสอนและเขียนแผนการสอน. เอกสารการสอน วิทยาการการสอน หน่วยที่ 8-15. พิมพ์ครั้งที่ 5 กรุงเทพมหานคร : มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช, 2529.
- ชาญชัย ศรีไสยเพชร. ทักษะและเทคนิควิธีสอน. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์พิทักษ์อักษร, 2525
- ชูชาติ เชิงฉลาด. การสอนคณิตศาสตร์ระดับประถมศึกษา. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์รุ่งวัฒนา, 2527
- ทัศนีย์ สุภเมธี. หลักสูตรและแบบเรียนประถมศึกษา . ม.ป.ป.(อัดสำเนา)
- ธำรง บัวศรี. ทฤษฎีหลักสูตร : การออกแบบและพัฒนา. พิมพ์ครั้งที่ 2 กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2532.
- ธีรยุทธ เสนีวงศ์ ณ อยุธยา. แนวคิดเกี่ยวกับหลักสูตร. เอกสารการสอนชุดวิชาวิทยาการการสอนเล่มที่ 1 มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช. กรุงเทพมหานคร, 2528.
- นงนุช สีสันต์. การจัดหลักสูตรภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 ในโรงเรียนประถมศึกษา สังกัดสำนักงานการประถมศึกษาจังหวัดประจวบคีรีขันธ์. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาบริหารการศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย , 2539.
- นวพรรณ สรรพสิน. สภาพและปัญหาการใช้หลักสูตรประถมศึกษา พ.ศ. 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533) ในโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานคร. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาบริหารการศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2538.

- นันทกา ประกอบนันท์. การศึกษาการใช้หลักสูตรสาขาวิชาการศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สถาบันราชภัฏ.
วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2540.
- นันทยา สุนทรวงษ์. ปัญหาความต้องการ และวิธีใช้ในการพัฒนาสมรรถภาพทางการสอน
วิชาภาษาอังกฤษของครูภาษาอังกฤษ ในโรงเรียนมัธยมศึกษา จังหวัดกาญจนบุรี.
วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาหลักสูตรและวิธีสอน คณะศึกษาศาสตร์
มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2535.
- นิพนธ์ ไทยพานิช. การนิเทศแบบคลินิค. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์รุ่งเรืองกิจศาสน
การพิมพ์, 2528.
- นันทวล ทศวัฒน์. การวัดผลการเรียนการสอน. การฝึกสอน 7. กรุงเทพมหานคร : มหาวิทยาลัย
รามคำแหง, 2523.
- บรรเทา กิตติศักดิ์. การนิเทศพฤติกรรมกรรมการสอนมัธยมศึกษา. กรุงเทพมหานคร : รุ่งศิลป์
การพิมพ์, 2528.
- บุญมี เณรยอด. หลักการพัฒนาหลักสูตร. กรุงเทพมหานคร : ภาควิชาบริหารการศึกษา
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ม.ป.ป. (อัดสำเนา).
- บุญล้อม ปานลักษณะ. การจัดหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ ในกลุ่มประสบการณ์พิเศษ
หลักสูตร ประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง 2533) ในโรงเรียนร่วม
พัฒนาการใช้หลักสูตร สังกัดสำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ.
วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาบริหารการศึกษา คณะครุศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2535.
- ปารุง กลัดเจริญ. วิธีสอนทั่วไป. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์พิมพ์เนต, 2527.
- ประคอง กรรณสูตร. สถิติเพื่อการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร :
สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2538.
- ประจัญ ถาวร. การดำเนินการใช้หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น
ในโรงเรียนโครงการขยายโอกาสทางการศึกษาขั้นพื้นฐาน สังกัดสำนักงานคณะ
กรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ เขตการศึกษา 12. วิทยานิพนธ์ปริญญา
มหาบัณฑิต. ภาควิชาบริหารการศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2539.
- ประนอม สุรัสวดี. ภาษาอังกฤษกับเด็กไทย ในระดับประถมศึกษา. พิมพ์ครั้งที่ 2.
กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2534.
- ปราณี ตรีสุวรรณ. การใช้หลักสูตรกลุ่มประสบการณ์พิเศษ (ภาษาอังกฤษ) ตามหลักสูตร
ประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 ในโรงเรียนประถมศึกษา สังกัดสำนักงาน
การประถมศึกษาจังหวัดราชบุรี. วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาบริหาร
การศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2531.
- ปรีชา นิพนธ์พิทยา. มิติใหม่การนิเทศการศึกษากับการพัฒนา. กรุงเทพมหานคร : ธีรพงษ์
การพิมพ์, 2537.

- มุสดี ภูอินทร์. การจัดกิจกรรมเสริมหลักสูตรภาษาอังกฤษ. เอกสารการสอนชุดวิชาการสอน
ภาษาอังกฤษ ระดับประถมศึกษา. หน่วยที่ 9 - 15 หน้า 960-963 .กรุงเทพมหานคร :
มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช, 2530.
- พรนภา อนันตสุรกาจ. สภาพและปัญหาการแปลงหลักสูตรกลุ่มสร้างเสริมประสบการณ์ชีวิต
ไปสู่การสอนของครูในโรงเรียนประถมศึกษา สังกัดสำนักงานการประถมศึกษา
กรุงเทพมหานคร. วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต. คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,
2540.
- พรศักดิ์ สุจริตรักษ์. การใช้หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ ระดับประถมศึกษา ในโรงเรียน
คาทอลิก สังกัดสังฆมณฑลราชบุรี. วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชา
หลักสูตรและวิธีสอน คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2540.
- พิพัฒน์ ภูมิไธย. การศึกษาการใช้หลักสูตรคณิตศาสตร์ ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น ในโรงเรียน
โครงการขยายโอกาสทางการศึกษาขั้นพื้นฐาน สังกัดสำนักงานการประถมศึกษา
จังหวัดพิจิตร. วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาบริหารการศึกษา คณะครุศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2540.
- แรมสมร อยู่สถาพร. กิจกรรมและสื่อการสอนวิชาภาษาอังกฤษ ระดับประถมศึกษา.
กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2535.
- แรมสมร อยู่สถาพร. แนวโน้มการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ. ระดับประถมศึกษา
ใน กิจกรรมและสื่อการสอนภาษาอังกฤษ ระดับประถมศึกษา. ประพนอม สุรัสวดี,
บรรณาธิการ. สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2539.
- ลมัย จันตะยอด. การใช้หลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533)
ในโรงเรียนประถมศึกษา สังกัดสำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ
เขตการศึกษา 8. วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาบริหารการศึกษา
คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2535.
- วารี ธีระจิตร. การศึกษาสำหรับเด็กพิเศษ. กรุงเทพมหานคร : คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย, 2530.
- วาสนา ณ นคร. การศึกษาสภาพและปัญหาการใช้หลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช
2521 ในโรงเรียนประถมศึกษา สังกัดสำนักงานการประถมศึกษา จังหวัดกระบี่.
วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาบริหารการศึกษา คณะครุศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2532.
- วิวรรธ ศันสนีย์เมธา. การศึกษาปัญหาการใช้หลักสูตรวิชาพลศึกษาตามหลักสูตรมัธยมศึกษา
ตอนปลาย พุทธศักราช 2524 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533) ในโรงเรียนมัธยมศึกษา
สังกัดกรมสามัญศึกษาตามการรับรู้ของผู้บริหาร และครูพลศึกษา. วิทยานิพนธ์ปริญญา
มหาบัณฑิต. ภาควิชาบริหารการศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2538.

วัฒนาพร ระเบียบทุกข์. แผนการสอนที่เห็นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง. กรุงเทพมหานคร : กรุงเทพ
มหานคร : โรงพิมพ์แอล ที เพรส จำกัด, 2542.

วไลรัตน์ บุญสวัสดิ์. หลักการนิเทศการศึกษา. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร : อาร์ตกราฟิค,
2538.

สมลักษณ์ สุขเมธ. การพัฒนาหลักสูตรเสริมทักษะภาษาอังกฤษแบบเน้นงานปฏิบัติ สำหรับ
นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 และ 6 ในโรงเรียนเอกชน. วิทยานิพนธ์ดุขภูมบัณฑิต
สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2539.

สงัด อุทรานันท์. พื้นฐานและการพัฒนาหลักสูตร. พิมพ์ครั้งที่ 2 กรุงเทพมหานคร : เซ็ลทรัลพริบ
บลิคเคชั่น, 2528.

สงัด อุทรานันท์. พื้นฐานและหลักการพัฒนาหลักสูตร. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์
โอเดียนสโตร์, 2532.

สุนทร ไคลมี. การจัดการนิเทศการศึกษาภายในโรงเรียนประถมศึกษา สังกัดสำนักงาน
การประถมศึกษา จังหวัดกาญจนบุรี. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย, 2527.

สุนีย์ เกียรติมาพรศักดิ์. การศึกษาความต้องการการนิเทศการสอนของครูภาษาอังกฤษ
ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 ในโรงเรียนสังกัดสำนักงานการประถมศึกษา จังหวัดเพชรบุรี.
วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาบริหารการศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย, 2540.

สุพักตร์ พิบูลย์. แนวคิดเกี่ยวกับการประเมินความต้องการจำเป็นทางการศึกษา.
หน่วยศึกษานิเทศก์ กรมสามัญศึกษา, 2535. (อัดสำเนา)

สุพัฒน์ สุขมลสันต์. คุณภาพของการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ในระดับประถมศึกษา
ของไทย. วารสารการศึกษาแห่งชาติ 24 ฉบับที่ 4 (เม.ย. - พ.ค. 2533)

สุพิน บุญชูวงศ์. หลักการสอน. ภาควิชาหลักสูตรและการสอน คณะวิชาครุศาสตร์ วิทยาลัยครู
สวนดุสิต กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์แสงสุทธิการพิมพ์, 2538.

สุภัทรา อักษรานุเคราะห์. การสอนทักษะทางภาษาและวัฒนธรรม. กรุงเทพมหานคร :
โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2532.

สุนน อมรวิวัฒน์. โรงเรียนประถมศึกษา : ความหมายในแนวคิดใหม่หลักปฏิบัติในโรงเรียน
ประถมศึกษา, วารสารครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. 1 - 8, กรกฎาคม - กันยายน
2526.

สุนน อมรวิวัฒน์. สาระและกิจกรรมการสอนวิชาหลักสูตรและการสอน ระดับประถมศึกษา.
สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2531.

สุระศักดิ์ เพ็ญสุระ. การศึกษาความต้องการในการพัฒนาครูเรื่องการอนุรักษ์พลังงานและ
สิ่งแวดล้อมด้วยวิธีการสัมภาษณ์และการสนทนากลุ่ม. ปริญญาโทมหาบัณฑิต
คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2540.

- สิริพร บุญญานันต์. ทิศทางและแนวโน้มของหลักสูตรไทย : ระดับประถมศึกษา. ในวันเพ็ญ เชื้อพานิช, น้อมศรี เคท และ ไพฑูรย์ สีนลารัตน์ (บรรณาธิการ), ประมวลบทความหลักสูตร : สารร่วมสมัย, หน้า 113 - 125 กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2536.
- เสาวนีย์ สุขศิษฐ์. ความต้องการการนิเทศของครูผู้สอนระดับก่อนประถมศึกษาในโรงเรียนสังกัดสำนักงานการศึกษาจังหวัดสมุทรปราการ. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2538.
- องค์การ อินทรมพรรย์. แนวทางการใช้หลักสูตรประถมศึกษาในปัจจุบัน, เอกสารการสอนชุดวิชาพฤติกรรมการสอนระดับประถมศึกษา หน่วยที่ 6-10. กรุงเทพมหานคร : ยูไนเต็ดโปรดักชั่น, 2528.
- อมรรัตน์ สุตสวาท. แนวโน้มของหลักสูตรและการเรียนการสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษาในปี พุทธศักราช 2543. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาประถมศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2533.
- อารียา ลีระกุล. ความคิดเห็นของผู้ปกครอง ครูผู้สอนภาษาอังกฤษ และผู้บริหารเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 ในโรงเรียน ของอัครสังฆมณฑลกรุงเทพมหานคร. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาประถมศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2532.
- อารีรัตน์ น้ำเพชร. การพัฒนาการของหลักสูตรภาษาอังกฤษ ระดับประถมศึกษา ตั้งแต่ปี พ.ศ. 2493 - 2528 . วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาประถมศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2530.
- อาภรณ์ ใจเที่ยง. หลักการสอน. กรุงเทพมหานคร : โอเดรียนสโตร์, 2537.
- อินทรีย์ บัวสมบุญ. การศึกษาการพัฒนาหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ ในโรงเรียนคาทอลิก สังกัดสภาการศึกษาคาทอลิก แห่งประเทศไทย. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาบริหารการศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2537.
- อุทัย ธรรมเดโช. หลักการบริหารการศึกษา. กรุงเทพมหานคร : เจ้าพระยาการพิมพ์, 2531.

ภาษาอังกฤษ

- Adams, Horold P. and Dickey, Frank G. **Basic Principle of Supervision**. United State of America : America Book . Company, 1966.
- Beauchamp, George A. **Curriculum Theory**. 3 nd rd : Wilmette, Illinois : The Kagg Press, 1975.
- Burton, William, H. and Brueckner, Leo J. **Supervision : A Social Process**. 3 rd ed. New York: Appleton - Century - Crofts, Inc., 1955

- Crow and A.W. Crow. **Introduction To Education**. New Delhi : Euraga Publishing House , 1980.
- Doll , R.C. **Curriculum Improvement : Decision Making and Process**. London : University of London Press Ltd., 1982, p.11.
- Good , Carter V. **Dictionary of Education**. 2d ed. New York : McGraw – Hill Book Co., 1973.
- Harris , Ben M. **Supervising Behavior in Education**. 3 nd ed., Englewood Cliffs , New Jersey : Prentice – Hall , 1985.
- Kaufman , Roges and Penwick W. English. **Needs Assessment Concept and Application**. Englewood Cliffs , New Jersey : Educational Tecknology Publication , 1979.
- Mc Neil , John D . **Curriculum a Comprehensive Introduction**. 3 rd ed. Boston , Toronto : Little Brown and Company , 1977.
- Minor , Gywnn . J . **Theory and Practice of Supervision**. New York : Dodd Mead and Company , 1964.
- Neagley , Ross L. and N. Dean Evans . **Handbook for Effective Curriculum Development**. Englewood Cliffs , New Jersey : Prentice – Hall , 1967.
- Spears , Harold. **Improving The Supervision of instruction**. New York : Printice – Hall , Inc., 1967.
- Stufflebeam , P.L. and others. **Conducting Educational Needs Assessment** . Boston : Kluwer – Nijhoff. Publishing , 1985.
- Taba , Hilda. **Curriculum Development : Theory and Practice**. New York : Harcourt , Brace and World Inc , 1962.
- Wheeler , D.K. **Curriculum Process**. London : University of London Press Ltd.,1974.
- Wiles , K. and Leveil , J.T. **Supervision for Better Schools**. 5d ed , Englewood Cliffs New Jersy : Prentice – Hall Inc ., 1983.



ภาคผนวก

สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ก

รายนามผู้ทรงคุณวุฒิตรวจเครื่องมือ

อาจารย์ลีนจง ฉ. โรจน์ประเสริฐ

รองคณบดี คณะศิลปศาสตร์
มหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ เฉลียวศรี พิบูลชน

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ประจำภาควิชาภาษาตะวันตก
คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
ประสานมิตร

ซิสเตอร์ ดร.สมจิตต์ ทรัพย์อ้อมไผ่

อาจารย์ใหญ่ โรงเรียนอัสสัมชัญศึกษา

ดร. สมลักษณ์ สุขเมธ

ผู้ช่วยอาจารย์ใหญ่
โรงเรียนพระมารดานิจจานุเคราะห์

อาจารย์มาลินี สินธุ์ฉาย

ผู้ช่วยอาจารย์ใหญ่ฝ่ายวิชาการ ระดับประถมศึกษา
โรงเรียนพระหฤทัยคอนแวนต์

สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก

สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ข

(สำเนา)

ที่ ทม 0302(2700.151)2908

สำนักงานฝ่ายจัดการศึกษา คณะครุศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ถนนพญาไท กรุงเทพฯ 10330

24 ธันวาคม 2542

เรื่อง ขอเรียนเชิญเป็นผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบเครื่องมือวิจัย

เรียน

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
1. แบบสัมภาษณ์สำหรับครูหัวหน้าฝ่ายวิชาการ
 2. แบบสอบถามสำหรับครูผู้สอนภาษาอังกฤษ ระดับประถมศึกษา

ด้วย นางสาวเยาวลักษณ์ รอดงาม นิสิตชั้นปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาบริหารการศึกษา สาขาวิชานิเทศการศึกษาและพัฒนาหลักสูตร อยู่ในระหว่างการดำเนินงานวิจัยเพื่อเสนอวิทยานิพนธ์ เรื่อง "สภาพ ปัญหา และความต้องการการนิเทศด้านการแปลงหลักสูตรภาษาอังกฤษไปสู่การสอน ระดับประถมศึกษา สังกัดองค์กรสังฆมณฑลกรุงเทพมหานคร" โดยมีรองศาสตราจารย์ ดร.ใจทิพย์ เชื้อรัตนพงษ์ เป็นอาจารย์ที่ปรึกษา ในการนี้จึงขอเรียนเชิญท่านเป็นผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบเครื่องมือวิจัยที่นิสิตสร้างขึ้นตามที่แนบมาพร้อมกันนี้

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์จากท่าน โปรดเป็นผู้ทรงคุณวุฒิดังกล่าว เพื่อประโยชน์ทางวิชาการต่อไป และขอขอบคุณมาในโอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.เริงรัชนี้ นิ่มนวล)

รองคณะบดีฝ่ายจัดการศึกษา

ปฏิบัติราชการแทนคณะบดีคณะครุศาสตร์

สำนักงานฝ่ายจัดการศึกษา (ระดับบัณฑิตศึกษา)

โทร.2182682

(สำเนา)

ที่ ทม 0302(2700.151)2922

สำนักงานฝ่ายจัดการศึกษา คณะครุศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ถนนพญาไท กรุงเทพฯ 10330

24 ธันวาคม 2542

เรื่อง ขออนุญาตรวบรวมข้อมูลเพื่อการวิจัย

เรียน ผู้อำนวยการฝ่ายการศึกษา อัครสังฆมณฑลกรุงเทพมหานคร

สิ่งที่ส่งมาด้วย

1. รายชื่อโรงเรียนคาทอลิก สังกัดอัครสังฆมณฑลกรุงเทพมหานคร
2. แบบสัมภาษณ์สำหรับครูหัวหน้าฝ่ายวิชาการ
3. แบบสอบถามสำหรับครูผู้สอนภาษาอังกฤษ ระดับประถมศึกษา

ด้วย นางสาวเยาวลักษณ์ รอดงาม นิสิตชั้นปริญญาโทบริหาร การศึกษา สาขาวิชาเทคนิคการศึกษาและพัฒนาหลักสูตร อยู่ในระหว่างการดำเนินงานวิจัยเพื่อเสนอวิทยานิพนธ์เรื่อง "สภาพ ปัญหา และความต้องการการนิเทศด้านการแปลงหลักสูตรภาษาอังกฤษ ไปสู่การสอน ระดับประถมศึกษา สังกัดอัครสังฆมณฑลกรุงเทพมหานคร" โดยมีรองศาสตราจารย์ ดร.ใจทิพย์ เชื้อรัตนพงษ์ เป็นอาจารย์ที่ปรึกษา ในการนี้ นิสิตจำเป็นต้องรวบรวมข้อมูลด้วยแบบ สัมภาษณ์ครูหัวหน้าฝ่ายวิชาการ และแบบสอบถามครูผู้สอนภาษาอังกฤษ ระดับประถมศึกษา สังกัด อัครสังฆมณฑลกรุงเทพมหานคร จำนวน 36 โรงเรียน ตามรายชื่อโรงเรียน แบบสัมภาษณ์ และ แบบสอบถามที่แนบมาพร้อมกันนี้

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์จากท่านโปรดอนุญาตให้ นางสาวเยาวลักษณ์ รอดงาม ดำเนินการดังกล่าว เพื่อประโยชน์ทางวิชาการต่อไป และขอขอบคุณมาในโอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.เริงรัชณี นิ่มนวล)

รองคณะบดีฝ่ายจัดการศึกษา

ปฏิบัติราชการแทนคณะบดีคณะครุศาสตร์

สำนักงานฝ่ายจัดการศึกษา (ระดับบัณฑิตศึกษา)

โทร.2182682

(สำเนา)

ที่ ทม 0302(2700.151)2915/1

สำนักงานฝ่ายจัดการศึกษา คณะครุศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ถนนพญาไท กรุงเทพฯ 10330

24 ธันวาคม 2542

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์ให้ข้อมูลเพื่อการวิจัย

เรียน ผู้อำนวยการโรงเรียน

สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. แบบสัมภาษณ์สำหรับครูหัวหน้าฝ่ายวิชาการ (นัดวันสัมภาษณ์ด้วยตนเอง)
2. แบบสอบถามสำหรับครูผู้สอนภาษาอังกฤษ ระดับประถมศึกษา

ด้วย นางสาวเยาวลักษณ์ รอดงาม นิสิตชั้นปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชาบริหารการศึกษา สาขาวิชานิเทศการศึกษาและพัฒนาหลักสูตร อยู่ในระหว่างการดำเนินงานวิจัยเพื่อเสนอวิทยานิพนธ์ เรื่อง "สภาพ ปัญหา และความต้องการการนิเทศด้านการแปลงหลักสูตรภาษาอังกฤษไปสู่การสอน ระดับประถมศึกษา สังกัดองค์กรสังคมทลกรุงเทพมหานคร" โดยมีรองศาสตราจารย์ ดร.ใจทิพย์ เชื้อรัตนพงษ์ เป็นอาจารย์ที่ปรึกษา ในการนี้ นิสิตจำเป็นต้องรวบรวมข้อมูลด้วยแบบสัมภาษณ์ และแบบสอบถามที่แนบมานี้ ทั้งนี้ นิสิตจะประสานงานในรายละเอียดกับโรงเรียนต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์จากท่านโปรดอนุญาตให้บุคลากรในสังกัดท่านให้ข้อมูลเพื่อการวิจัยดังกล่าวด้วย จักขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.เริงรัชณี นิ่มนวล)
รองคณะบดีฝ่ายจัดการศึกษา
ปฏิบัติราชการแทนคณะบดีคณะครุศาสตร์

สำนักงานฝ่ายจัดการศึกษา (ระดับบัณฑิตศึกษา)
โทร.2182682

(สำเนา)

30 ธันวาคม 2542

เรื่อง ขอความร่วมมือในการวิจัย

เรียน ผู้จัดการ / ครูใหญ่

ด้วย ชิสเตอร์เยาวลักษณ์ รอดงาม ผู้ช่วยผู้อำนวยการโรงเรียนพระฤทธิยคอนแวนต์ กำลังศึกษาชั้นปริญญาโท สาขาวิชานิเทศการศึกษาระดับปริญญาโท สาขาวิชาบริหาร การศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กำลังดำเนินการวิจัย เพื่อเสนอวิทยานิพนธ์เรื่อง "สภาพ ปัญหา และความต้องการการนิเทศด้านการแปลหลักสูตรภาษาอังกฤษไปสู่การสอน ระดับ ประถมศึกษา สังกัดอัครสังฆมณฑลกรุงเทพมหานคร"

ในการนี้ผู้วิจัยจำเป็นต้องเก็บรวบรวมข้อมูลต่างๆ ที่เกี่ยวข้องโดยขอความร่วมมือจากท่าน โดย ครูหัวหน้าฝ่ายวิชาการระดับประถมศึกษา ให้การสัมภาษณ์ และครูผู้สอนภาษาอังกฤษ ระดับประถม ศึกษา ปีที่ 1-6 ตอบแบบสอบถาม แก่ผู้วิจัย

ฝ่ายการศึกษา อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ พิจารณาแล้ว เพื่อประโยชน์ทางวิชาการ ขอความ กรุณาให้ความร่วมมือในการเข้าร่วมรวบรวมข้อมูลในโรงเรียนของท่าน ดังกล่าว

ขอแสดงความนับถือ

(บาทหลวงศุภกิจ เลิศจิตรเลขา)

ผู้อำนวยการฝ่ายการศึกษา อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ

สถาบันวิทยุ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

รายชื่อโรงเรียนที่เป็นประชากร

- | | |
|-------------------------------------|------------------------|
| 1. โรงเรียนกุหลาบวิทยา | จังหวัดกรุงเทพมหานคร |
| 2. โรงเรียนกุหลาบวัฒนา | จังหวัดกรุงเทพมหานคร |
| 3. โรงเรียนอัสสัมชัญศึกษา | จังหวัดกรุงเทพมหานคร |
| 4. โรงเรียนเปรมฤดีศึกษา | จังหวัดกรุงเทพมหานคร |
| 5. โรงเรียนเซนต์หลุยส์ศึกษา | จังหวัดกรุงเทพมหานคร |
| 6. โรงเรียนนวิริยาลัย | จังหวัดกรุงเทพมหานคร |
| 7. โรงเรียนสามัคคีสงเคราะห์ | จังหวัดกรุงเทพมหานคร |
| 8. โรงเรียนแม่พระฟาติมา | จังหวัดกรุงเทพมหานคร |
| 9. โรงเรียนคอนเซ็ปชัน | จังหวัดกรุงเทพมหานคร |
| 10. โรงเรียนโยนออฟอารี | จังหวัดกรุงเทพมหานคร |
| 11. โรงเรียนพระมารดาโมจิจากูเคราะห์ | จังหวัดกรุงเทพมหานคร |
| 12. โรงเรียนช่างดาครุส์ศึกษา | จังหวัดกรุงเทพมหานคร |
| 13. โรงเรียนแม่พระประจักษ์ | จังหวัดกรุงเทพมหานคร |
| 14. โรงเรียนตรีมิตรวิทยา | จังหวัดกรุงเทพมหานคร |
| 15. โรงเรียนเซนต์เทเรซา | จังหวัดกรุงเทพมหานคร |
| 16. โรงเรียนมาเรียลัย | จังหวัดกรุงเทพมหานคร |
| 17. โรงเรียนพระแม่สกลสงเคราะห์ | จังหวัดนนทบุรี |
| 18. โรงเรียนประชานารถ | จังหวัดสมุทรปราการ |
| 19. โรงเรียนราฟาแอล | จังหวัดสมุทรปราการ |
| 20. โรงเรียนพระวิสุทธิวงศ์ | จังหวัดปทุมธานี |
| 21. โรงเรียนเซนต์แอนโทนี่ | จังหวัดฉะเชิงเทรา |
| 22. โรงเรียนดาราสมุทร | จังหวัดฉะเชิงเทรา |
| 23. โรงเรียนมารดานฤมล | จังหวัดฉะเชิงเทรา |
| 24. โรงเรียนนักบุญเปโตร | จังหวัดนครปฐม |
| 25. โรงเรียนยอแซฟอุปถัมภ์ | จังหวัดนครปฐม |
| 26. โรงเรียนบอสโกพิทักษ์ | จังหวัดนครปฐม |
| 27. โรงเรียนอันทาลัย | จังหวัดสมุทรสาคร |
| 28. โรงเรียนราชบุรีบำรุงศิลป์ | จังหวัดพระนครศรีอยุธยา |
| 29. โรงเรียนแสงทองวิทยา | จังหวัดพระนครศรีอยุธยา |
| 30. โรงเรียนประสาธศิลป์ | จังหวัดพระนครศรีอยุธยา |
| 31. โรงเรียนยอแซฟ | จังหวัดพระนครศรีอยุธยา |
| 32. โรงเรียนไตรราชวิทยา | จังหวัดพระนครศรีอยุธยา |

- 33. โรงเรียนมาลาสารศรีวิทยา
- 34. โรงเรียนสิงห์ประสาทวิทยา
- 35. โรงเรียนแม่พระประจักษ์
- 36. โรงเรียนอแซฟอุมถัมภ์ อุ้มทอง

- จังหวัดนครนายก
- จังหวัดนครนายก
- จังหวัดสุพรรณบุรี
- จังหวัดสุพรรณบุรี



สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก

สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ค

แบบสัมภาษณ์เพื่อการวิจัย

เรื่อง

สภาพ ปัญหา และความต้องการการนิเทศด้านการแปลหลักสูตรภาษาอังกฤษ
ไปสู่การสอน ระดับประถมศึกษา ของโรงเรียนคาทอลิก
สังกัดอัครสังฆมณฑลกรุงเทพมหานคร

ชุดที่ 1

สำหรับครูหัวหน้าฝ่ายวิชาการ

อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ รองศาสตราจารย์ ดร.ใจทิพย์ เชื้อรัตนพงษ์
ผู้วิจัย นางสาวเยาวลักษณ์ รอดงาม

ภาควิชาบริหารการศึกษา สาขาวิชานิเทศการศึกษาและพัฒนาหลักสูตร
คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

แบบสัมภาษณ์เพื่อการวิจัย

เรื่อง

สภาพ ปัญหา และความต้องการการนิเทศด้านการแปลงหลักสูตรภาษาอังกฤษ
ไปสู่การสอน ระดับประถมศึกษา ของโรงเรียนคาทอลิก
สังกัดอัครสังฆมณฑลกรุงเทพมหานคร

คำชี้แจง

1. แบบสัมภาษณ์ ฉบับนี้ สำหรับ ครูหัวหน้าฝ่ายวิชาการ
2. แบบสัมภาษณ์ ชุดนี้มี 2 ตอน
ตอนที่ 1 ข้อมูลทั่วไปของผู้ให้สัมภาษณ์
ตอนที่ 2 ข้อมูลเกี่ยวกับสภาพและปัญหาการแปลงหลักสูตรภาษาอังกฤษไปสู่การสอน
ซึ่งประกอบด้วย

การวางแผนการสอน

- การวิเคราะห์หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ
- การจัดทำกำหนดการสอน
- การจัดทำแผนการสอน
- การจัดหาและจัดทำเอกสารประกอบหลักสูตรและสื่อการเรียนการสอน

การวัดและประเมินผลการเรียน

- ระยะเวลาในการประเมินผลการเรียน
- วิธีการวัดและประเมินผลการเรียน
- การนำผลการวัดและประเมินผลการเรียนไปใช้

โรงเรียน

วันที่สัมภาษณ์ เริ่มสัมภาษณ์เวลา น. ถึงเวลาน.

ตอนที่ 1 ข้อมูลเกี่ยวกับสถานภาพของผู้ตอบแบบสัมภาษณ์

1. เพศ
2. อายุ ปี
3. ประสบการณ์การทำงานในตำแหน่งหัวหน้าฝ่ายวิชาการ ปี
4. วุฒิทางการศึกษา
สาขาวิชา
5. การได้รับความรู้เกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอน เกี่ยวกับการจัดการเรียน
การสอนภาษาอังกฤษ ระดับประถมศึกษา
() ไม่เคย
() เคย

ถ้าเคย มีรายละเอียด ดังนี้

ครั้งที่	ความรู้ที่ได้รับเกี่ยวกับการจัดการเรียน การสอนภาษาอังกฤษ	ช่วงเวลาที่จัด วัน /เดือน/ ปี	หน่วยงานที่จัด

ตอนที่ 2 ข้อมูลเกี่ยวกับสภาพและปัญหาการแปลงหลักสูตรภาษาอังกฤษไปสู่การสอนระดับประถมศึกษา ซึ่งประกอบด้วย การวางแผนการสอน และการวัดและประเมินผลการเรียน

คำถาม / แนวคำตอบ	บันทึกเพิ่มเติม
<p><u>การวางแผนการสอน</u></p> <p>1. ท่านสนับสนุนส่งเสริมให้มีการวิเคราะห์หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษเพื่อนำไปเขียนแผนการสอน หรือไม่</p> <p>() ไม่มีการดำเนินการ</p> <p>() มีการดำเนินการ</p> <p> ถ้ามี ท่านสนับสนุนส่งเสริมอย่างไร</p> <p>() ชี้แจงรายละเอียดเกี่ยวกับการวิเคราะห์หลักสูตร</p> <p>() จัดเตรียมเอกสารประกอบหลักสูตรสำหรับครูผู้สอนเพื่อใช้ในการวิเคราะห์หลักสูตร</p> <p>() กำหนดระยะเวลาในการวิเคราะห์หลักสูตร</p> <p>() เป็นที่ปรึกษา และให้คำแนะนำในการวิเคราะห์หลักสูตรแก่ครูผู้สอน</p> <p>() วิเคราะห์หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ</p> <p> { } ศึกษาและวิเคราะห์ จุดประสงค์ เนื้อหา และกิจกรรม</p> <p> { } ปรับจุดประสงค์ของหลักสูตรเป็นจุดประสงค์การเรียนรู้</p> <p> { } กำหนดเนื้อหาตามขอบเขตเนื้อหาจากหลักสูตรที่กำหนด</p> <p> { } กำหนดกิจกรรมจากหลักสูตร</p> <p> { } อื่นๆ (โปรดระบุ)(บันทึกเพิ่มเติม)</p> <p>() อื่นๆ (โปรดระบุ)(บันทึกเพิ่มเติม)</p>	

คำถาม / แนวคำตอบ	บันทึกเพิ่มเติม
<p>2. ท่านประสบปัญหาอะไรในการสนับสนุนส่งเสริมการจัดวิเคราะห์หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ เพื่อนำไปเขียนแผนการสอน</p> <p>() ขาดเอกสารประกอบการวิเคราะห์หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ</p> <p>() ขาดความร่วมมือจากบุคลากรที่เกี่ยวข้องในการวิเคราะห์หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ</p> <p>() ไม่มีเวลาเพียงพอในการวิเคราะห์หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ</p> <p>() ขาดงบประมาณในการดำเนินงานการวิเคราะห์หลักสูตร</p> <p>() อื่นๆ (โปรดระบุ)(บันทึกเพิ่มเติม).</p> <p>3. ท่านสนับสนุนส่งเสริมให้มีการจัดทำกำหนดการสอนวิชาภาษาอังกฤษหรือไม่</p> <p>() ไม่มีการดำเนินการ</p> <p>() มีการดำเนินการ</p> <p>ถ้ามี ท่านสนับสนุนส่งเสริมอย่างไร</p> <p>() ชี้แจงรายละเอียดในการจัดทำกำหนดการสอนแก่ครูผู้สอน</p> <p>() จัดเตรียมเอกสารประกอบการจัดทำกำหนดการสอน</p> <p>() กำหนดเวลาในการจัดทำกำหนดการสอน</p> <p>() เป็นผู้ให้คำแนะนำและเป็นที่ปรึกษาในการจัดทำกำหนดการสอน</p> <p>() อื่นๆ (โปรดระบุ)(บันทึกเพิ่มเติม)</p>	

คำถาม / แนวคำตอบ	บันทึกเพิ่มเติม
<p>4. ท่านประสบปัญหาอะไรในการสนับสนุนส่งเสริมการจัดทำกำหนดการสอนวิชาภาษาอังกฤษ</p> <p>() ขาดเอกสารประกอบการจัดทำกำหนดการสอน</p> <p>() ขาดความร่วมมือจากบุคลากรที่เกี่ยวข้องในการจัดทำกำหนดการสอน</p> <p>() ไม่มีเวลาเพียงพอในการสนับสนุนส่งเสริมการจัดทำกำหนดการสอน</p> <p>() ขาดงบประมาณในการจัดทำกำหนดการสอน</p> <p>() อื่นๆ (โปรดระบุ) (บันทึกเพิ่มเติม)</p>	
<p>5. ท่านสนับสนุนส่งเสริมให้มีการจัดทำแผนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ หรือไม่</p> <p>() ไม่มีการดำเนินการ</p> <p>() มีการดำเนินการ</p> <p>ถ้ามี ท่านสนับสนุนส่งเสริม อย่างไร</p> <p>() ชี้แจงรายละเอียดในการจัดทำแผนการสอน</p> <p>() จัดเตรียมเอกสารประกอบหลักสูตรในการจัดทำแผนการสอน</p> <p>() กำหนดเวลาในการจัดทำแผนการสอน</p> <p>() เป็นที่ปรึกษา และให้คำแนะนำแก่ครูในการจัดทำแผนการสอน</p> <p>() อื่นๆ (โปรดระบุ)(บันทึกเพิ่มเติม)</p>	
<p>6. ท่านประสบปัญหาอะไรในการสนับสนุนส่งเสริมในการจัดทำแผนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ</p> <p>() ขาดเอกสารประกอบการจัดทำแผนการสอน</p> <p>() ขาดความร่วมมือจากบุคลากรภายในโรงเรียน</p> <p>() เวลาในการจัดทำมีไม่เพียงพอ</p> <p>() ขาดงบประมาณในการจัดทำแผนการสอน</p> <p>() อื่นๆ (โปรดระบุ)(บันทึกเพิ่มเติม)</p>	

คำถาม / แนวคำตอบ	บันทึกเพิ่มเติม
<p>7. ท่านสนับสนุนส่งเสริมให้มีการจัดทำเอกสารประกอบหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ หรือไม่</p> <p>() ไม่มีการดำเนินการ</p> <p>() มีการดำเนินการ</p> <p>ถ้ามี ท่านสนับสนุนส่งเสริม อย่างไร</p> <p>() วางแผนในการจัดทำเอกสารประกอบหลักสูตร</p> <p>() ขออนุมัติงบประมาณในการจัดหาจากผู้บริหารโรงเรียน</p> <p>() ติดต่อประสานงานกับแหล่งที่ผลิตเอกสารประกอบหลักสูตร</p> <p>() ให้ความรู้แก่ครูผู้สอนเกี่ยวกับการจัดทำเอกสารประกอบหลักสูตร</p> <p>() ประสานงานกับหน่วยงานอื่นที่เกี่ยวข้องในการจัดทำเอกสารประกอบหลักสูตร</p> <p>{ } ศูนย์พัฒนาหลักสูตร กรมวิชาการ</p> <p>{ } หน่วยศึกษานิเทศก์ สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาเอกชน</p> <p>{ } ฝ่ายการศึกษา ของโรงเรียนคาทอลิก อัครสังฆมณฑลกรุงเทพมหานคร</p> <p>{ } กลุ่มเขตการศึกษา ของโรงเรียนคาทอลิก อัครสังฆมณฑลกรุงเทพมหานคร</p> <p>{ } อื่นๆ (โปรดระบุ)(บันทึกเพิ่มเติม)</p> <p>() อื่นๆ (โปรดระบุ)(บันทึกเพิ่มเติม)</p>	
<p>8. ท่านสนับสนุนส่งเสริมการจัดทำเอกสารประกอบหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ หรือไม่</p> <p>() ไม่มีการดำเนินการ</p> <p>() มีการดำเนินการ</p> <p>ถ้ามี ท่านสนับสนุนส่งเสริม อย่างไร</p> <p>() ให้ความรู้แก่ผู้สอนในการจัดทำเอกสารประกอบหลักสูตร</p>	

คำถาม / แนวคำตอบ	บันทึกเพิ่มเติม
<p>11. ท่านสนับสนุนส่งเสริมให้มีการจัดหาสื่อการเรียนการสอนหรือไม่</p> <p>() ไม่มีการเนินการ</p> <p>() มีการดำเนินการ</p> <p>ถ้ามี ท่านสนับสนุนส่งเสริม อย่างไร</p> <p>() เป็นผู้ให้ความรู้แก่ครูผู้สอนในการจัดหา</p> <p>() เป็นผู้ให้คำแนะนำและเป็นที่ปรึกษาแก่ครูในการจัดหาสื่อการเรียนการสอน</p> <p>() จัดเตรียมเอกสารเกี่ยวกับสื่อการเรียนการสอนแก่ครูเพื่อใช้ในการจัดหา</p> <p>() ประสานงานกับแหล่งผลิตสื่อการเรียนการสอน</p> <p>() ขออนุมัติงบประมาณในการจัดหาจากผู้บริหารโรงเรียน</p> <p>() อื่นๆ (โปรดระบุ)(บันทึกเพิ่มเติม)</p>	
<p>12. ท่านสนับสนุนส่งเสริมให้มีการจัดทำสื่อการเรียนการสอนหรือไม่</p> <p>() ไม่มีการดำเนินการ</p> <p>() มีการดำเนินการ</p> <p>ถ้ามี ท่านสนับสนุนส่งเสริม อย่างไร</p> <p>() ชี้แจงรายละเอียดในการจัดทำสื่อการเรียนการสอน</p> <p>() เป็นผู้ให้คำแนะนำและเป็นที่ปรึกษาในการจัดทำ</p> <p>() เตรียมเอกสารประกอบการจัดทำสื่อการเรียนการสอน</p> <p>() เตรียมวัสดุอุปกรณ์เพื่อใช้ในการจัดทำสื่อการเรียนการสอน</p> <p>() ขออนุมัติงบประมาณจากผู้บริหารโรงเรียนเพื่อใช้ในการจัดทำสื่อการเรียนการสอน</p> <p>() อื่นๆ (โปรดระบุ) (บันทึกเพิ่มเติม)</p>	

คำถาม / แนวคำตอบ	บันทึกเพิ่มเติม
<p>13. ท่านประสบปัญหาอะไรในการสนับสนุนส่งเสริมการจัดทำสื่อการเรียนการสอน</p> <p>() ขาดการประสานงานติดต่อในการจัดทำ</p> <p>() เวลาในการสนับสนุนส่งเสริมการจัดทำมีไม่เพียงพอ</p> <p>() ขาดงบประมาณในการจัดทำ</p> <p>() อื่นๆ (โปรดระบุ)..... (บันทึกเพิ่มเติม)</p> <p>14. ท่านประสบปัญหาอะไรในการสนับสนุนส่งเสริมในการจัดทำสื่อการเรียนการสอน</p> <p>() ขาดความร่วมมือจากบุคลากรที่เกี่ยวข้องในการจัดทำ</p> <p>() เวลาในการสนับสนุนส่งเสริมการจัดทำมีไม่เพียงพอ</p> <p>() โรงเรียนไม่มีนโยบายในการจัดทำ</p> <p>() อื่นๆ (โปรดระบุ)..... (บันทึกเพิ่มเติม)</p>	
<p><u>การวัดและประเมินผลการเรียน</u></p>	
<p>15. ท่านสนับสนุนส่งเสริมให้มีการวัดและประเมินผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ หรือไม่</p> <p>() ไม่มีการดำเนินการ</p> <p>() มีการดำเนินการ</p> <p>ถ้ามี ท่านสนับสนุนส่งเสริม อย่างไร</p> <p>() เป็นผู้ชี้แจงรายละเอียดในการวัดและประเมินผลการเรียนแก่ครูผู้สอน</p> <p>() ให้ความรู้ความเข้าใจแก่ครูในการวัดและประเมินผลการเรียน</p> <p>() จัดเตรียมเอกสารเพื่อใช้ในการประเมินแก่ครูผู้สอน</p> <p>() เป็นผู้ให้คำแนะนำและเป็นพี่ปรึกษาสำหรับครูผู้สอนในการวัดและประเมินผลการเรียน</p> <p>() เป็นผู้กำหนดระยะเวลาในการวัดและการประเมินผลการเรียน</p>	

คำถาม / แนวคำตอบ	บันทึกเพิ่มเติม
<p>() ตรวจสอบเครื่องมือที่ครูใช้ในการวัดและประเมิน</p> <p>() ขออนุมัติงบประมาณจากผู้บริหารโรงเรียนเพื่อใช้ในการประเมิน</p> <p>() อื่นๆ (โปรดระบุ)(บันทึกเพิ่มเติม)</p> <p>16. ท่านประสบปัญหาอะไรในการสนับสนุนส่งเสริมการวัดและประเมินผลการเรียน</p> <p>() ขาดเอกสารเกี่ยวกับการวัดผลและประเมินผล</p> <p>() เวลาในการวัดและประเมินผลไม่เพียงพอ</p> <p>() ขาดงบประมาณในการสนับสนุนจากผู้บริหารโรงเรียน</p> <p>() อื่นๆ (โปรดระบุ)(บันทึกเพิ่มเติม)</p>	

สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

แบบสอบถามเพื่อการวิจัย

เรื่อง

สภาพ ปัญหา และความต้องการการนิเทศด้านการแปลงหลักสูตรภาษาอังกฤษ
ไปสู่การสอน ระดับประถมศึกษา ของโรงเรียนคาทอลิก
สังกัดอัครสังฆมณฑลกรุงเทพมหานคร

ชุดที่ 2

สำหรับครูผู้สอนภาษาอังกฤษ

สถาบันวิทยบริการ

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ รองศาสตราจารย์ ดร.ใจทิพย์ เชื้อรัตนพงษ์
ผู้วิจัย นางสาวเยาวลักษณ์ รอดงาม

ภาควิชาบริหารการศึกษา สาขาวิชานิเทศการศึกษาและพัฒนาหลักสูตร
คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

แบบสอบถามเพื่อการวิจัย

เรื่อง

สภาพ ปัญหา และความต้องการการนิเทศด้านการแปลงหลักสูตรภาษาอังกฤษ
ไปสู่การสอน ระดับประถมศึกษา ของโรงเรียนคาทอลิก
สังกัดอัครสังฆมณฑลกรุงเทพมหานคร

คำชี้แจง

1. แบบสอบถาม ฉบับนี้ สำหรับ ครูผู้สอนภาษาอังกฤษ ระดับประถมศึกษา
2. แบบสอบถาม ชุดนี้มี 3 ตอน
ตอนที่ 1 ข้อมูลทั่วไปของผู้ตอบแบบสอบถาม
ตอนที่ 2 ข้อมูลเกี่ยวกับสภาพและปัญหาการแปลงหลักสูตรภาษาอังกฤษไปสู่การสอน
ซึ่งประกอบด้วย การวางแผนการสอน การจัดการเรียนการสอน
การวัดและประเมินผลการเรียน
ตอนที่ 3 ข้อมูลเกี่ยวกับความต้องการการนิเทศด้านการแปลงหลักสูตรภาษาอังกฤษ
ไปสู่การสอน ซึ่งประกอบด้วย ด้านการวางแผนการสอน
ด้านการจัดการเรียนการสอน และด้านการวัดและประเมินผลการเรียน
3. ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากแบบสอบถาม นี้ใช้สำหรับการวิจัยเท่านั้น ไม่มีผลกระทบต่อ
การปฏิบัติงาน และสถานภาพในการปฏิบัติหน้าที่ในสถาบันของท่านแต่อย่างใด
4. ขอความกรุณาจากท่านในการตอบแบบสอบถาม ฉบับนี้ทุกข้อ ที่กำหนดไว้ ตามความเป็นจริงและ
ตรงกับตัวท่านมากที่สุด ขอขอบพระคุณอย่างยิ่งมา ณ โอกาสนี้ ที่ท่านกรุณา ร่วมมือในการตอบ
แบบสอบถามเป็นอย่างดี

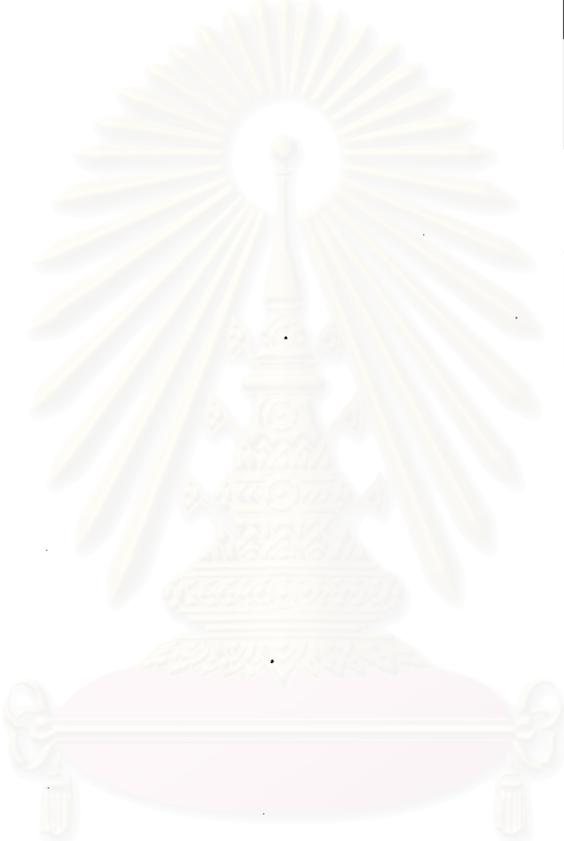
ตอนที่ 1 ข้อมูลเกี่ยวกับสถานภาพของผู้ตอบแบบสอบถาม

คำชี้แจง โปรดเขียนเครื่องหมาย ✓ ลงใน () หน้าข้อความที่เป็นจริง หรือเติมข้อความในช่องว่างที่กำหนดให้

1. เพศ
() ชาย () หญิง
2. อายุ
() น้อยกว่า 25 ปี () 41 - 45 ปี
() 26 - 30 ปี () 46 - 50 ปี
() 31 - 35 ปี () มากกว่า 50 ปี
() 36 - 40 ปี
3. วุฒิทางการศึกษา
() ต่ำกว่าปริญญาตรี (โปรดระบุ).....
() ปริญญาตรี สาขาวิชา
() ปริญญาโท สาขาวิชา
() อื่นๆ (โปรดระบุ)
4. ประสบการณ์ในการสอนวิชาภาษาอังกฤษ ระดับประถมศึกษา
() 1 - 5 ปี () 16 - 20 ปี
() 5 - 10 ปี () 21 ปีขึ้นไป
() 11 - 15 ปี
5. ในปัจจุบัน ท่านสอนวิชาภาษาอังกฤษ ในระดับชั้นใด
() ป. 1 () ป. 4
() ป. 2 () ป. 5
() ป. 3 () ป. 6
6. จำนวนชั่วโมงที่สอนวิชาภาษาอังกฤษ () 1 ชั่วโมง = 50 นาที ใน 1 สัปดาห์
7. นอกจากการสอนภาษาอังกฤษแล้ว ท่านมีงานหน้าที่พิเศษอื่นๆ อีกหรือไม่
() ไม่มี
() มี
ถ้ามี ได้แก่ (ตอบได้มากกว่า 1 ข้อ)
() ผู้บริหารโรงเรียน
() ผู้ช่วยฝ่ายวิชาการ
() ครูหัวหน้าหมวดวิชาภาษาอังกฤษ
() อื่นๆ (โปรดระบุ)

8. ท่านเคยได้รับความรู้เกี่ยวกับการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ ระดับประถมศึกษา
() ไม่เคย () เคย

ถ้าเคย โปรดให้รายละเอียด ดังนี้

ครั้งที่	ความรู้ที่ได้รับ	ช่วงเวลาที่จัด วัน / เดือน / ปี	หน่วยงานที่จัด
	 <p data-bbox="273 1412 1182 1649">สถาบันวิทยบริการ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย</p>		

ตอนที่ 2 ข้อมูลเกี่ยวกับสภาพและปัญหาการแปลงหลักสูตรภาษาอังกฤษไปสู่การสอน
ในระดับประถมศึกษา

คำชี้แจง โปรดเขียนเครื่องหมาย ✓ ลงใน () หน้าข้อความที่ตรงกับตัวท่านมากที่สุด
โดยในแต่ละข้อ ท่านสามารถตอบได้มากกว่า 1 ข้อ

1. การวางแผนการสอน

1. ท่านมีการวิเคราะห์หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ เพื่อนำไปเขียนแผนการสอน หรือไม่

() ไม่มีการวิเคราะห์หลักสูตร

() มีการวิเคราะห์หลักสูตร

ถ้ามี ผู้มีส่วนร่วมในการวิเคราะห์หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ ได้แก่ใครบ้าง

() ท่านวิเคราะห์หลักสูตรคนเดียว

() ผู้บริหารโรงเรียน

() ครูหัวหน้าฝ่ายวิชาการ

() ครูหัวหน้าหมวดวิชาภาษาอังกฤษ

() ครูประจำชั้นที่สอนภาษาอังกฤษ

() ครูพิเศษที่สอนภาษาอังกฤษ

() อื่นๆ (โปรดระบุ)

2. ท่านมีวิธีการวิเคราะห์หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ เพื่อนำไปเขียนแผนการสอน อย่างไร

() ศึกษาและวิเคราะห์จุดประสงค์ เนื้อหา และกิจกรรม จากหลักสูตร

() ปรับจุดประสงค์จากหลักสูตรให้เป็นจุดประสงค์การเรียนรู้

() กำหนดเนื้อหาตามขอบเขตเนื้อหาจากหลักสูตร

() กำหนดกิจกรรมจากหลักสูตรที่กำหนด

() อื่นๆ (โปรดระบุ)

3. ท่านประสบปัญหาอะไรในการวิเคราะห์หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ

() ขาดความรู้ความเข้าใจในการวิเคราะห์หลักสูตร

() ขาดความร่วมมือจากบุคลากรที่เกี่ยวข้อง

() เวลาในการวิเคราะห์หลักสูตรไม่เพียงพอ

() ขาดงบประมาณในการวิเคราะห์หลักสูตร

() อื่นๆ (โปรดระบุ)

4. ท่านมีการจัดทำกำหนดการสอน* วิชาภาษาอังกฤษ ในระดับประถมศึกษา หรือไม่

() ไม่มีการจัดทำกำหนดการสอน

() มีการจัดทำกำหนดการสอน

ถ้ามี ผู้มีส่วนร่วมในการจัดทำกำหนดการสอน ได้แก่

() ท่านจัดทำคนเดียว

() ครูหัวหน้าฝ่ายวิชาการ

() ครูหัวหน้าหมวดวิชาภาษาอังกฤษ

() ครูผู้สอนภาษาอังกฤษ ระดับประถมศึกษา

() ครูผู้สอนภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษา

() ครูผู้สอนภาษาอังกฤษ ในกลุ่มเขตการศึกษาของโรงเรียนคาทอลิก

อัครสังฆมณฑลกรุงเทพมหานคร

() อื่นๆ (โปรดระบุ)

5. ท่านมีวิธีการจัดทำกำหนดการสอน* วิชาภาษาอังกฤษ อย่างไร

() แบ่งเนื้อหาตามจุดประสงค์การเรียนรู้ในสมุด ป.02

() สืบค้นจำนวนคาบที่ใช้สอนภาษาอังกฤษ

() กำหนดเนื้อหาที่ใช้สอนให้สัมพันธ์กับเวลาและจำนวนคาบ

() กำหนดเนื้อหาที่ใช้สอนให้สัมพันธ์กับกิจกรรมการเรียนรู้ สื่อการเรียน
และการวัดและประเมินผลการเรียน

() อื่นๆ (โปรดระบุ)

6. ท่านประสบปัญหาอะไรในการจัดทำกำหนดการสอน* วิชาภาษาอังกฤษ

() ขาดความรู้ความเข้าใจในการจัดทำกำหนดการสอน

() ขาดเอกสารประกอบการจัดทำกำหนดการสอน

() ขาดความร่วมมือจากบุคลากรที่เกี่ยวข้องในการจัดทำกำหนดการสอน

() ไม่มีเวลาเพียงพอในการจัดทำกำหนดการสอน

() ขาดการสนับสนุนส่งเสริมจากผู้บริหารในการจัดทำกำหนดการสอน

() อื่นๆ (โปรดระบุ)

* กำหนดการสอน หมายถึง เอกสาร วิชาใดวิชาหนึ่งที่กำหนดเนื้อหาสาระที่จะสอนตลอดภาคเรียนหรือตลอดปีการศึกษาให้เหมาะสมและสัมพันธ์กับเวลาและจุดประสงค์ของรายวิชาอื่นๆ อย่างหยาบๆ เพื่อจะได้ทราบว่าจะสอนเรื่องใด ตอนใด กิจกรรมใดและต้องสอนก่อนหลังใช้เวลาแต่ละเรื่องมากน้อยเพียงใด

7. ท่านมีการจัดทำแผนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ หรือไม่

() ไม่มีการจัดทำแผนการสอน

() มีการจัดทำแผนการสอน

ถ้ามี ผู้มีส่วนร่วมในการจัดทำแผนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ ประกอบด้วยใครบ้าง

() ท่านจัดทำแผนการสอนคนเดียว

() ครูหัวหน้าฝ่ายวิชาการ

() ครูหัวหน้าหมวดวิชาภาษาอังกฤษ

() ครูประจำชั้นที่สอนภาษาอังกฤษ

() ครูพิเศษที่สอนภาษาอังกฤษ

() อื่นๆ (โปรดระบุ)

8. ท่านมีวิธีการจัดทำแผนการสอนภาษาอังกฤษ อย่างไร

() ศึกษาเอกสารที่เกี่ยวข้อง ได้แก่

{ } หลักสูตรภาษาอังกฤษ

{ } คู่มือการใช้หลักสูตร

{ } แบบเรียนภาษาอังกฤษ ระดับประถมศึกษา

{ } อื่นๆ (โปรดระบุ)

() ศึกษาความต้องการและความสนใจของนักเรียน

() นำผลที่ได้จากการศึกษาและการวิเคราะห์หลักสูตรมากำหนดเนื้อหา จุดประสงค์ กิจกรรมและคาบเวลา

() อื่นๆ (โปรดระบุ)

9. ท่านประสบปัญหาอะไรในการจัดทำแผนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ

() ขาดความรู้ความเข้าใจในการจัดทำแผนการสอน

() ขาดเอกสารประกอบการจัดทำแผนการสอน

() ขาดความร่วมมือจากบุคลากรภายในโรงเรียน

() เวลาไม่เพียงพอในการจัดทำแผนการสอน

() งบประมาณในการจัดทำแผนการสอนมีไม่เพียงพอ

() อื่นๆ (โปรดระบุ)

10. ท่านมีการจัดหาเอกสารประกอบหลักสูตร** วิชาภาษาอังกฤษ หรือไม่

() ไม่มีการจัดหาเอกสารประกอบหลักสูตร

() มีการจัดหาเอกสารประกอบหลักสูตร

ถ้ามี ท่านมีการจัดหาเอกสารประกอบหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ จากแหล่งใด

() ศูนย์พัฒนาหลักสูตร กรมวิชาการ

() หน่วยงานในเขต สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาเอกชน

() ฝ่ายการศึกษา ของโรงเรียนคาทอลิก อัครสังฆมณฑลกรุงเทพมหานคร

() กลุ่มเขตการศึกษา ของโรงเรียนคาทอลิก อัครสังฆมณฑลกรุงเทพมหานคร

() อื่นๆ(โปรดระบุ)

11. ท่านมีการจัดทำเอกสารประกอบหลักสูตร ** วิชาภาษาอังกฤษหรือไม่

() ไม่มีการจัดทำเอกสารประกอบหลักสูตร

() มีการจัดทำเอกสารประกอบหลักสูตร

ถ้ามี เอกสารประกอบหลักสูตรที่จัดทำ ได้แก่

() กำหนดการสอน

() แผนการสอน

() หนังสือส่งเสริมความรู้สำหรับครู

() หนังสือส่งเสริมความรู้สำหรับนักเรียน

() แบบฝึกหัดเสริมทักษะภาษาอังกฤษ

() แบบบันทึกผลการเรียน

() คู่มือครู

() คู่มือประเมินผลการเรียน

() เครื่องมือวัดผลและประเมินผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ

() อื่นๆ (โปรดระบุ)

**** เอกสารประกอบหลักสูตร** หมายถึง เป็นเอกสารที่อธิบายเพิ่มเติมเกี่ยวกับรายละเอียดต่างๆ

ของหลักสูตรซึ่งได้แก่ 1. เอกสารประกอบหลักสูตรสำหรับครู เช่น แผนการสอน

กำหนดการสอน คู่มือครู หนังสือเรียน คู่มือประเมินผลการเรียน

2. เอกสารประกอบหลักสูตรสำหรับนักเรียน เช่น หนังสือเรียน

แบบฝึกหัด บัตรงาน

12. ท่านประสบปัญหาอะไรในการจัดหาเอกสารประกอบหลักสูตร** วิชาภาษาอังกฤษ

- () ขาดความรู้ความเข้าใจในการจัดหา
- () ขาดเอกสารประกอบการจัดหา
- () ขาดความร่วมมือจากบุคลากรที่เกี่ยวข้องในการจัดหา
- () ไม่มีเวลาเพียงพอในการจัดหา
- () ขาดงบประมาณในการจัดหา
- () อื่นๆ (โปรดระบุ)

13. ท่านประสบปัญหาอะไรในการจัดทำเอกสารประกอบหลักสูตร** วิชาภาษาอังกฤษ

- () ขาดความรู้ความเข้าใจในการจัดทำ
- () ขาดเอกสารประกอบการจัดทำ
- () ขาดความร่วมมือในการจัดทำจากบุคลากรที่เกี่ยวข้อง
- () ขาดวัสดุอุปกรณ์ในการจัดทำ
- () ไม่มีเวลาเพียงพอในการจัดทำ
- () ขาดงบประมาณในการจัดทำ
- () อื่นๆ (โปรดระบุ)

14. ท่านมีการจัดหาสื่อการเรียนการสอน*** หรือไม่

- () ไม่มีการจัดหาสื่อการเรียนการสอน
 - () มีการจัดหาสื่อการเรียนการสอน
- ถ้ามี ผู้มีส่วนร่วมในการจัดหาสื่อการเรียนการสอน ประกอบด้วยใครบ้าง
- () ท่านจัดทำคนเดียว
 - () นักเรียน
 - () ครูในรายวิชาเดียวกัน
 - () ผู้บริหารโรงเรียน
 - () ครูหัวหน้าฝ่ายวิชาการ
 - () อื่นๆ (โปรดระบุ)

** เอกสารประกอบหลักสูตร หมายถึง เป็นเอกสารที่อธิบายเพิ่มเติมเกี่ยวกับรายละเอียดต่างๆ

- ของหลักสูตร ซึ่งได้แก่
1. เอกสารประกอบหลักสูตรสำหรับครู เช่น แผนการสอน กำหนดการสอน คู่มือครู หนังสือเรียน คู่มือประเมินผลการเรียน
 2. เอกสารประกอบหลักสูตรสำหรับนักเรียน เช่น หนังสือเรียน แบบฝึกหัด บัตรงาน

*** สื่อการเรียนการสอน หมายถึง วัสดุอุปกรณ์ที่ครูและนักเรียนต้องใช้เพื่อก่อให้เกิดการเรียนรู้ เช่น หนังสือเรียน บัตรภาพ แผนภาพ แผนภูมิ फिल्मสไลด์ แถบบันทึกเสียง วีดิทัศน์ วิทยุ คอมพิวเตอร์ เครื่องฉายข้ามศีรษะ ภาพนิ่ง ของจริง หุ่นจำลอง

15. ท่านมีการจัดทำสื่อการเรียนการสอน*** วิชาภาษาอังกฤษ หรือไม่

() ไม่มีการจัดทำสื่อการเรียนการสอน

() มีการจัดทำสื่อการเรียนการสอน

ถ้ามี ผู้มีส่วนร่วมในการจัดทำสื่อการเรียนการสอน*** ประกอบด้วยใครบ้าง

() จัดทำคนเดียว

() นักเรียน

() ครูผู้สอนภาษาอังกฤษในระดับประถมศึกษา

() ครูหัวหน้าหมวดวิชาภาษาอังกฤษ

() อื่นๆ (โปรดระบุ)

16. ท่านประสบปัญหาอะไรในการจัดหาสื่อการเรียนการสอน*** วิชาภาษาอังกฤษ

() ขาดความรู้ความเข้าใจในการจัดหาสื่อการเรียนการสอน

() ขาดการประสานงานติดต่อในการจัดหาสื่อการเรียนการสอน

() เวลาในการจัดหามีไม่เพียงพอ

() งบประมาณในการจัดหามีไม่เพียงพอ

() อื่นๆ (โปรดระบุ)

17. ท่านประสบปัญหาอะไรในการจัดทำสื่อการเรียนการสอน*** วิชาภาษาอังกฤษ

() ขาดความรู้ความเข้าใจในการจัดทำสื่อการเรียนการสอน

() ขาดเอกสารประกอบการจัดทำ

() ขาดความชำนาญในการจัดทำ

() ขาดวัสดุอุปกรณ์ในการจัดทำ

() เวลาในการจัดทำมีไม่เพียงพอ

() ขาดงบประมาณในการจัดทำ

() อื่นๆ (โปรดระบุ)

*** สื่อการเรียนการสอน หมายถึง วัสดุอุปกรณ์ที่ครูและนักเรียนต้องใช้เพื่อก่อให้เกิดการเรียนรู้ เช่น หนังสือเรียน บัตรภาพ แผนภาพ แผนภูมิ ฟลิ้มสไลด์ แถบบันทึกเสียง วีดิทัศน์ วิทยุ คอมพิวเตอร์ เครื่องฉายข้ามศีรษะ ภาพนิ่ง ของจริง หุ่นจำลอง

2. การจัดการเรียนการสอน

18. ท่านมีการเตรียมการสอนในวิชาภาษาอังกฤษ อย่างไร

- () ศึกษาเอกสารหลักสูตรภาษาอังกฤษ
- () ศึกษาเทคนิคและวิธีการสอนภาษาอังกฤษ
- () ศึกษาวิธีการวัดผลและประเมินผลภาษาอังกฤษ
- () ศึกษาแผนการสอน
- () ศึกษาคู่มือครู
- () ทำบันทึกเตรียมการสอน
- () จัดหา / จัดทำสื่อการเรียนการสอนที่ตรงกับบทเรียน
- () เตรียมเครื่องมือวัดผลการเรียนรู้ของนักเรียน
- () อื่นๆ (โปรดระบุ)

19. ท่านประสบปัญหาอะไรในการเตรียมการสอนวิชาภาษาอังกฤษ

- () ขาดความรู้ความเข้าใจในการเตรียมการสอน
- () ขาดเอกสารสำหรับค้นคว้าหาความรู้เพิ่มเติม
- () สอนหลายวิชาไม่สามารถเตรียมการสอนได้เต็มที่
- () ขาดการสนับสนุนช่วยเหลือจากผู้บริหาร
- () จัดเตรียมอุปกรณ์การสอนตามเนื้อหาไม่ได้
- () จัดเตรียมเครื่องมือวัดและประเมินผลไม่ได้
- () อื่นๆ (โปรดระบุ)

20. วิธีสอนใดบ้างที่ท่านใช้ในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ

- () การสอนแบบบรรยาย
- () การสอนแบบกลุ่มสัมพันธ์
- () การสอนแบบสาธิต
- () การสอนแบบผสมผสาน
- () การสอนแบบศูนย์การเรียนรู้
- () การสอนแบบศึกษานอกสถานที่
- () การสอนแบบค้นคว้าจากเอกสาร
- () การสอนแบบอภิปราย
- () การสอนแบบสถานการณ์จำลอง
- () การสอนแบบฟัง-พูด
- () อื่นๆ (โปรดระบุ)

21. หลักการใดที่ท่านใช้ในการเลือกวิธีสอนในวิชาภาษาอังกฤษ

- () สอดคล้องกับวัตถุประสงค์และเนื้อหา
- () เหมาะสมกับวัยของผู้เรียน

- () เหมาะสมกับความสามารถและประสบการณ์ของผู้เรียน
- () เหมาะสมกับความสนใจ ความต้องการของผู้เรียน
- () สอดคล้องกับเวลาและสถานที่
- () เหมาะสมกับจำนวนผู้เรียน
- () อื่นๆ (โปรดระบุ)

22. ท่านประสบปัญหาอะไรเกี่ยวกับวิธีสอนในวิชาภาษาอังกฤษ

- () ขาดทักษะในการใช้เทคนิคและวิธีสอนใหม่ๆ
- () ขาดการนิเทศติดตามผลจากบุคลากรที่เกี่ยวข้อง
- () ขาดการสนับสนุนช่วยเหลือจากผู้บริหาร
- () ขาดเอกสารและแหล่งค้นคว้าเพิ่มเติม
- () อื่นๆ (โปรดระบุ)

23. ท่านมีหลักการการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ อย่างไร

- () จัดกิจกรรมการเรียนการสอนโดยยึดผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง
- () จัดกิจกรรมการเรียนการสอนให้สอดคล้องกับสภาพของโรงเรียน
- () จัดกิจกรรมการเรียนการสอนให้เหมาะสมกับจุดประสงค์และเนื้อหา
- () จัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่หลากหลาย โดยเน้นกระบวนการเรียนรู้
- () อื่นๆ (โปรดระบุ)

24. ท่านประสบปัญหาอะไรในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ

- () ขาดเอกสารและแหล่งค้นคว้าเพิ่มเติม
- () ขาดทักษะในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่หลากหลาย
- () จัดกิจกรรมการเรียนการสอนไม่เหมาะสมกับเวลาที่กำหนด
- () ขาดการสนับสนุนจากผู้บริหาร
- () ขาดการนิเทศติดตามผล
- () อื่นๆ (โปรดระบุ)

25. ท่านมีการจัดกิจกรรมเสริมหลักสูตรในวิชาภาษาอังกฤษ หรือไม่

- () ไม่มีการจัดทำกิจกรรมเสริมหลักสูตร
 - () มีการจัดทำกิจกรรมเสริมหลักสูตร
- ถ้ามี กิจกรรมเสริมหลักสูตรที่ท่านจัดทำ ได้แก่อะไรบ้าง
- () ชุมนุมภาษาอังกฤษ
 - () การจัดนิทรรศการ

- () จัดป้ายนิเทศ
- () การไปทัศนศึกษา
- () การแข่งขันทักษะทางภาษาอังกฤษ
- () ค่ายภาษาอังกฤษ
- () อื่นๆ (โปรดระบุ)

26. ผู้ที่มีส่วนร่วมในการจัดกิจกรรมเสริมหลักสูตรในวิชาภาษาอังกฤษ ประกอบด้วยใครบ้าง

- () ครูเป็นผู้จัดเอง
- () นักเรียน
- () ฝ่ายวิชาการ
- () อื่นๆ (โปรดระบุ)

27. ท่านประสบปัญหาอะไรในการจัดกิจกรรมเสริมหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ

- () ขาดความรู้ความเข้าใจในการจัดกิจกรรมเสริมหลักสูตร
- () ขาดสถานที่ในการจัดกิจกรรมเสริมหลักสูตร
- () ขาดงบประมาณในการจัดทำ
- () ขาดการสนับสนุนจากผู้บริหาร
- () ขาดความร่วมมือจากบุคลากรที่เกี่ยวข้อง
- () เวลาที่ให้นักเรียนเข้าร่วมมีไม่เพียงพอ
- () อื่นๆ (โปรดระบุ)

28. ท่านมีหลักในการใช้สื่อการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ อย่างไร

- () สอดคล้องและเหมาะสมกับวัตถุประสงค์ และเนื้อหาที่จะสอนในครั้งนั้นๆ
- () เหมาะสมกับกิจกรรมการเรียนรู้
- () ใช้ได้ง่าย สะดวก ปลอดภัย
- () ประหยัด หาได้ง่าย คุ่มค่า
- () อื่นๆ (โปรดระบุ)

29. สื่อการเรียนการสอนใดบ้างที่ท่านใช้ในการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ

- | | |
|----------------------------|-------------------------|
| () บัตรคำ | () แผนภูมิ |
| () รูปภาพ | () ของจำลอง |
| () ของจริง | () เครื่องเล่นเทปเสียง |
| () แถบประโยค | () วีดิทัศน์ |
| () เครื่องฉายสไลด์ | () บัตรอักษร |
| () อื่นๆ (โปรดระบุ) | |

30. ท่านประสบปัญหาอะไรในการใช้สื่อการเรียนการสอน

- () ขาดความรู้และทักษะในการใช้สื่อ
- () ขาดการสนับสนุนจากผู้บริหาร
- () ขาดการแนะนำ ชี้แจงเกี่ยวกับการใช้สื่อการเรียนการสอน
- () สื่อที่มีไม่เหมาะในการใช้ในการเรียนการสอน
- () ไม่ได้นำทรัพยากรท้องถิ่นมาใช้ประกอบการเรียนการสอน
- () ขาดความสะดวกในการใช้สื่อการเรียนการสอน
- () ขาดงบประมาณในการสนับสนุนจากผู้บริหาร
- () อื่นๆ (โปรดระบุ)

31. ท่านมีการจัดสอนซ่อมเสริมวิชาภาษาอังกฤษให้แก่นักเรียน หรือไม่

- () ไม่มีการจัดสอนซ่อมเสริม
- () มีการจัดสอนซ่อมเสริม
 - ถ้ามี การจัดสอนซ่อมเสริมภาษาอังกฤษ ได้แก่
 - () การสอนแบบตัวต่อตัวระหว่างครูผู้สอนกับนักเรียน
 - () การสอนแบบแบ่งนักเรียนที่มีปัญหาเหมือนกัน อยู่ในกลุ่มเดียวกัน
 - () ให้นักเรียนที่เรียนเก่งช่วยสอนนักเรียนที่เรียนอ่อน
 - () การใช้แบบเรียนสำเร็จรูป
 - () การทำแบบฝึกหัดเพิ่มเติม
 - () อื่นๆ (โปรดระบุ)

32. ช่วงเวลาใดที่ท่านใช้ในการสอนซ่อมเสริมวิชาภาษาอังกฤษ

- () ในช่วงชั่วโมงเรียนวิชาภาษาอังกฤษ
- () ในช่วงชั่วโมงการสอนซ่อมเสริมตามตารางที่กำหนด
- () นอกชั่วโมงการเรียนภาษาอังกฤษ ในช่วงเวลา
 - () ก่อนเข้าเรียน
 - () พักกลางวัน
 - () หลังเลิกเรียน
 - () วันหยุด เช่น วันเสาร์ , อาทิตย์
 - () ในช่วงปิดภาคเรียนแต่ละภาคเรียน
 - () อื่นๆ (โปรดระบุ)

33. ท่านประสบปัญหาอะไรในการจัดสอนซ่อมเสริมวิชาภาษาอังกฤษ

- () เวลาในการสอนซ่อมเสริมไม่เพียงพอ
- () ขาดบุคลากรในการสอนซ่อมเสริม
- () ควบคุมดูแลนักเรียนที่เรียนซ่อมเสริมนอกเวลาเรียนได้ไม่ทั่วถึง
- () ขาดทักษะและเทคนิคในการสอนซ่อมเสริม
- () ไม่มีสื่อในการสอนซ่อมเสริม
- () อื่นๆ (โปรดระบุ)

3. การวัดและประเมินผลการเรียน

34. ท่านมีการวัดและประเมินผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ หรือไม่

- () ไม่มีการวัดและประเมินผล
 - () มีการวัดและประเมินผล
ถ้ามี วิธีการใดที่ท่านใช้ในการวัดและประเมินผลการเรียนภาษาอังกฤษ
- | | |
|------------------------------|---------------------------|
| () การสังเกต | () การสัมภาษณ์ |
| () การซักถาม | () การทดสอบ |
| () การตรวจผลงาน / แบบฝึกหัด | () อื่นๆ (โปรดระบุ)..... |

35. ท่านนำผลการวัดและประเมินผลการเรียนไปใช้ทำอะไรบ้าง

- () เพื่อปรับปรุงแก้ไขพฤติกรรมและการเรียนของนักเรียน
- () เพื่อวัดความก้าวหน้าทางการเรียนของนักเรียน
- () เพื่อปรับปรุงการสอนของท่านเอง
- () เพื่อตรวจสอบความรู้พื้นฐานของนักเรียน
- () เพื่อตัดสินผลการเลื่อนชั้นของนักเรียน
- () อื่นๆ (โปรดระบุ)

36. ช่วงเวลาใดที่ท่านใช้ในการวัดและประเมินผลการเรียน

- () วัดและประเมินผลก่อนเรียน
- () วัดและประเมินผลระหว่างเรียน
- () วัดและประเมินผลหลังเรียน

37. ท่านประสบปัญหาอะไรในการวัดและประเมินผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ

- () ขาดความรู้ความเข้าใจในเรื่องการวัดผลและประเมินผล
- () ขาดทักษะในการสร้างเครื่องมือวัดผลและประเมินผล

- () ขาดเครื่องมือที่ใช้ในการวัดผลและประเมินผลที่เป็นมาตรฐาน
- () ขาดงบประมาณในการสร้างเครื่องมือการวัดและประเมินผล
- () เอกสารเกี่ยวกับการวัดผลและประเมินผลมีไม่เพียงพอ
- () อื่นๆ (โปรดระบุ)



สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตอนที่ 3

ความต้องการการนิเทศด้านการแปลงหลักสูตรภาษาอังกฤษไปสู่การสอน
ซึ่งประกอบด้วยด้านการวางแผนการสอน ด้านการจัดการเรียนการสอน
และด้านการวัดผลและประเมินผลการเรียน

คำชี้แจง

โปรดเขียนเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องด้านขวามือของแต่ละข้อที่ตรงกับระดับ
ความต้องการการนิเทศของท่าน

ระดับความต้องการ

4 = หมายถึง ท่านต้องการการนิเทศเรื่องนั้นมากที่สุด

3 = หมายถึง ท่านต้องการการนิเทศเรื่องนั้นมาก

2 = หมายถึง ท่านต้องการการนิเทศเรื่องนั้นน้อย

1 = หมายถึง ท่านต้องการการนิเทศเรื่องนั้นน้อยที่สุด

ตัวอย่าง

ความต้องการการนิเทศ	ระดับความต้องการ				สำหรับ ผู้วิจัย
	มากที่สุด 4	มาก 3	น้อย 2	น้อย ที่สุด 1	
0. ความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับหลักสูตรภาษาอังกฤษ	✓				

สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

เรื่องที่ครูผู้สอนต้องการการการนิเทศ	ระดับความต้องการ				สำหรับ ผู้วิจัย
	มาก ที่สุด 4	มาก 3	น้อย 2	น้อย ที่สุด 1	
1. การวิเคราะห์และกำหนดจุดประสงค์การเรียนรู้ จากคำอธิบายรายวิชา					
2. การวิเคราะห์และกำหนดเนื้อหา					
3. การวิเคราะห์และกำหนดกิจกรรม					
4. การกำหนดคาบเวลา					
5. การจัดทำกำหนดการสอน					
6. การจัดทำแผนการสอน					
7. การจัดทำเอกสารประกอบหลักสูตรสำหรับครู*					
8. การจัดทำเอกสารประกอบหลักสูตรสำหรับนักเรียน**					
9. การจัดทำสื่อการเรียนการสอน					
10. วิธีสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยยึดผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง					
11. วิธีการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่เหมาะสม					
12. เทคนิคและทักษะในการใช้สื่อการเรียนการสอน***					
13. วิธีการสอนซ่อมเสริม					
14. วิธีการวัดผลและประเมินผลการเรียนรู้ของนักเรียน					
15. ทักษะในการสร้างเครื่องมือวัดและประเมินผลการเรียนรู้ ของนักเรียน					
16. การตั้งเกณฑ์ให้คะแนนให้สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ การสอนในแต่ละด้าน					
17. การใช้เกณฑ์การตัดสินผลการเรียนรู้					
18. การนำผลการวัดและการประเมินผลไปใช้เพื่อปรับปรุง การเรียนการสอน					

* เอกสารประกอบหลักสูตรสำหรับครู เช่น กำหนดการสอน แผนการสอน คู่มือครู คู่มือการวัดและประเมินผล

** เอกสารประกอบหลักสูตรสำหรับนักเรียน เช่น หนังสือเรียน แบบฝึกหัด หนังสืออ่านนอกเวลา

*** สื่อการเรียนการสอน หมายถึง วัสดุอุปกรณ์ที่ครูและนักเรียนต้องใช้เพื่อก่อให้เกิดการเรียนรู้ เช่น หนังสือเรียน บัตรภาพ
แผนภาพ แผนภูมิ ฟลิ์มสไลด์ แถบบันทึกเสียง วิทยุทัศน์ วิทยุ คอมพิวเตอร์ เครื่องฉายข้ามศีรษะ ภาพนิ่ง ของจริง หุ่นจำลอง

ประวัติผู้วิจัย

ชิสเตอร์เยาวลักษณ์ รอดงาม เกิดวันที่ 14 พฤษภาคม 2512 อำเภอเมือง
จังหวัดนนทบุรี สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีศึกษาศาสตร์บัณฑิต จากมหาวิทยาลัย
รามคำแหง ในปีการศึกษา 2538 และเข้าศึกษาต่อในหลักสูตรครุศาสตรมหาบัณฑิต
คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปีการศึกษา 2541 ปัจจุบันทำงานในโรงเรียน
ตำแหน่งครูใหญ่ โรงเรียนประสาธศิลป์ อ.เสนา จ.พระนครศรีอยุธยา



สถาบันวิทย์บริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย